

ПНЕВМОМОЛОТОК ИГОЛЬЧАТЫЙ RT-3514



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Внимательно прочтите инструкцию перед установкой и использованием, это необходимо для безопасной эксплуатации и технического обслуживания.

После ознакомления сохраните инструкцию.

Оглавление

1. Меры предосторожности	3
2. Описание и характеристики	3
3. Элементы и органы управления	4
4. Подготовка пневмомолотка к работе	4
5. Эксплуатация	6
6. Хранение	7
7. Техобслуживание и устранение неисправностей	8
8. Деталировка	9
9. Сведения о соответствии техническим регламентам	10
10. Гарантийные обязательства	10



Продажа оборудования

**Сервисное обслуживание
и ремонт оборудования**

**Установка и настройка
оборудования**

Диагностика оборудования

**Консультации о работе
оборудования**

Обучение

Проектирование

Гарантийный сервис



Гарантийная служба:
8(984)152-36-67
service@msvlad.com

сервисная служба г.Владивосток
8(914)071-30-82
сервисная служба г.Хабаровск
8(914)774-01-79

www.msvlad.com

Пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию. Обратите особое внимание на требования по безопасной эксплуатации и на предупреждения о возможных опасностях. Используйте данное устройство аккуратно и по назначению. В противном случае возникает риск травм и повреждений имущества, а гарантия на устройство будет аннулирована. Пожалуйста, сохраните данную инструкцию для будущего ознакомления.

1. Меры предосторожности

1. Убедитесь, что при использовании данного устройства соблюдены действующие требования по технике безопасности на рабочем месте.
2. При обслуживании и смене дополнительных частей отсоедините устройство от источника сжатого воздуха.
3. Содержите пневмомолоток в хорошем состоянии и заменяйте поврежденные или изношенные элементы. Используйте только оригинальные запчасти. Использование неоригинальных запчастей приведет к аннулированию гарантии.
4. Убедитесь, что поддерживаемое давление воздуха не превышает максимального. Рекомендуемое давление 6.3 Бар.
5. Не подвергайте воздушный шланг нагреву или контакту с острыми поверхностями. Проверяйте воздушный шланг на износ перед каждым использованием, убедитесь, что все соединения надежны. Используйте насадки, предназначенные только для данного типа пневмомолотка. При работе используйте защитные перчатки и очки, носите плотно прилегающую одежду, убирайте волосы и украшения. Работайте на чистой, нескользящей поверхности. Используйте не скользящую обувь.
6. После работы отсоедините оборудование от источника воздуха и храните его в сухом, безопасном, недоступном месте для посторонних.
7. Убедитесь, что при проведении работ рядом нет детей и иных посторонних лиц.
8. Не пневмомолоток для осуществления операций, не предусмотренных его конструкцией.
9. Не используйте сломанный или дефектный пневмомолоток. При обнаружении дефектов, свяжитесь со службой сервиса или с продавцом.
10. Перед использованием устройства проинструктируйтесь с квалифицированным рабочими.
11. Не держите пневмомолоток за воздушный шланг при переноске, не выдергивайте шланг из устройства подачи воздуха.
12. Не используйте устройство в состоянии сильной усталости, под влиянием алкоголя, наркотиков и ослабляющих сознание медикаментов.
13. Не переносите устройство, положив руку на курок, чтоб избежать случайного срабатывания.
14. Не направляйте воздух из воздушного шланга на себя или на других.
15. Не используйте изношенные или поврежденные пневмосоединения.

2. Описание и характеристики

Пневмомолоток игольчатый применяется для удаления ржавчины, загрязнений, старых покрытий или зачистки сварных швов и т.д.. Он пригодится при проведении зачистных, сборочных и слесарно-монтажных работ. Возвратно-поступательное движение игл отлично справляется со своей задачей, а их абразивный материал обеспечивает качественную очистку поверхностей. Может применяться в автосервисе, на производствах, также прекрасно подойдет в качестве профессионального гаражного инструмента. Уникальная рукоятка обеспечивает надежное удержание инструмента в руках оператора

Частота ударов в мин	2700
Потребление воздуха, л/мин	283,19
Хвостовик, дюйм	3/8"
Резьба впускного отверстия, дюйм	1/4"
Длина игл мм	180
Количество игл	19
Ход игл мм	11
Длина мм	300
Вес нетто, кг	2.85
Вес брутто кг	3.2
Транспортный размер мм	410x210x60 мм
Размер ящика мм	425x220x370 мм
Кол-во шт в ящике	6

ВНИМАНИЕ. Постоянное улучшение продукции является долгосрочной политикой, поэтому изготовитель оставляет за собой право на усовершенствование конструкции изделий без предварительного уведомления и отражения в «Инструкции по эксплуатации». Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

3. Элементы и органы управления



4. Подготовка пневмомолотка к работе

- Перед использованием инструмента внимательно ознакомьтесь с инструкцией. Данную инструкцию храните в надежном месте, доступном при первой необходимости. Пневматический инструмент предназначен для использования только специалистами и в соответствии с назначением и требованиями, указанными в данной инструкции.
- Все работы с пневматическим инструментом следует проводить в производственных

помещениях, оборудованных воздушной магистралью с давлением воздуха не ниже 6 атм или компрессором необходимой мощности и производительности, в температурном диапазоне от +5С до +50С, персоналом, имеющим соответствующую квалификацию, знакомым с правилами техники безопасности, условиями эксплуатации и навыками работы с пневматическим инструментом.

- Для нормальной работы пневматического инструмента, воздушная магистраль, подготовленная для работы, должна быть снабжена осушителем воздуха, фильтром-влагодетелем и лубрикатором. Рекомендованная процедура подключения показана на рис. 1.

- Убедитесь, что воздушный вентиль и курок находятся в позиции «ВЫКЛ» перед подключением источника воздуха.
- Воздушное давление во время работы инструмента не должно превышать максимальное значение 6,3 атм. Уменьшение рабочего давления приводит к потере мощности, а увеличение – к преждевременному износу

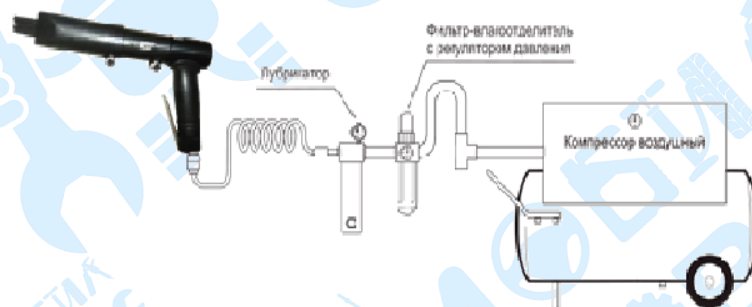


Рис. 1

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что подаваемый воздух очищен от воды и загрязнений, а его давление не превышает 6.3. бар. Слишком высокое давление или загрязненный воздух снизят срок работы устройства по причине повышенного износа, также это может привести к авариям и травмам, а уменьшение рабочего давления приводит к потере мощности, а увеличение - к преждевременному износу.

- Наличие влаги и взвешенных твёрдых частиц в воздушной магистрали приводит к образованию коррозии и механических повреждений на деталях изделия, и как следствие, к выходу из строя инструмента. Воздух должен быть сухим и обогащённым специальным маслом. Используя неосушенный и небогащенный маслом воздух, Вы сокращаете срок службы любого пневматического инструмента.
- Ежедневно опустошайте ресивер компрессора. Вода в потоке воздуха приведет к повреждению инструмента.
- Ежедневно очищайте фильтр-регулятор.
- При использовании слишком длинных воздушных шлангов (более 8 метров) давление воздуха должно быть увеличено. Минимальный диаметр шланга должен составлять 1/4. Внутренние диаметры шланга и фитингов должны совпадать.
- Не подвергайте шланг нагреву, контакту с маслом и острыми предметами. Проверьте шланг на износ и убедитесь, что все соединения надежны.
- Периодически продувайте шланг мощным напором воздуха (перед соединением шланга и пневматического инструмента). Это процедура, важна, для того чтобы в устройство не попала влага.
- Используйте только подходящие насадки для данного инструмента.

Муфты

При использовании быстроразъемной муфты, присоединенной напрямую к пневмомолотку (рис 1), вибрации могут привести к сбою устройства. Чтобы предотвратить это, присоедините к пневмомолотку ведущий шланг. После этого быстроразъемная муфта может быть использована для присоединения ведущего шланга к шлангу подачи воздуха. Руководствуйтесь рисунком 1.

5. Эксплуатация

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что полностью прочли и поняли меры предосторожности, а также обеспечили их выполнение, перед применением устройства.

ВНИМАНИЕ! Используйте только ударные головки, которые сконструированы специально для использования с этим инструментом. Замену насадок производите при помощи специальных ключей, входящих в комплект.

- Управление пневмомолотком осуществляется с использованием курка 5, который находится под указательным пальцем
- Убедитесь, что установленная насадка надежно закреплена в инструменте

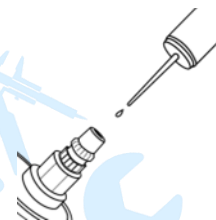
1. Присоедините инструмент к воздушному шлангу.

Нажмите курок, чтоб использовать пневмомолоток. Следует учесть, что после того как Вы отпустите курок вращение механизма будет осуществляться ещё несколько секунд. В целях безопасности, кладите инструмент после того как он полностью остановился.

Не прилагайте к инструменту чрезмерных усилий при работе. Не позволяйте инструменту долго работать вхолостую, это может уменьшить его срок службы.

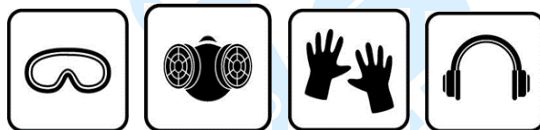
2. Смазка пневматического двигателя вручную.

- Отключите инструмент от линии подачи воздуха и держите его входным отверстием вверх.
- Отожмите выключатель и капните одну/две капли масла для пневматических устройств в входное отверстие.
- Подключите инструмент к линии подачи воздуха, закройте выходное отверстие полотенцем и дайте инструменту поработать несколько секунд.



Не смазывайте инструмент горючими и летучими жидкостями, такими как керосин или дизельное топливо.

Для смазывания инструмента применяйте автоматическую маслёнку (лубрикатор) в воздушной магистрали, настроенную на подачу 2 (двух) капель в минуту. Если применение лубрикатора в воздушной магистрали невозможно, то вводите 4–6 капель масла для пневматических двигателей в отверстие впускного штуцера перед каждым использованием инструмента. Использование более вязкого масла может привести к ухудшению работы.



3. Замена игольчатой насадки.

- Открутите первый болт и снимите кожух он же направляющая игл (рис. 2)



- Открутите второй болт, затем открутите корпус ударного механизма (рис 3)



- Сборка и установка производится в обратном порядке (рис 4)



6. Хранение

Всегда храните инструмент в сухом отапливаемом, вентилируемом помещении, защищённом от проникновения паров кислот, щелочей и пылеобразных веществ, при температуре не ниже $+5^{\circ}\text{C}$ и относительной влажности не более 70%. Если инструмент долго не будет использоваться, необходимо произвести консервацию: смазать корпус тонким слоем масла, упаковать в штатную коробку.

Не допускается хранение инструмента без упаковки и консервации. Срок хранения – инструмент не представляет опасности для жизни, здоровья человека и не может причинить вред его имуществу по истечении какого-либо определенного периода времени. В этой связи срок хранения не ограничен.

Транспортировка инструмента должна производиться всеми видами транспорта в закрытых транспортных средствах по правилам, принятым на каждом виде транспорта.

7. Техобслуживание и устранение неисправностей

Ремонтные работы должны проводиться квалифицированным персоналом. Если понадобился ремонт, или запасные части для пневмомолотка, пожалуйста, обратитесь в Сервисный центр компании Мобилсервис.

Ежедневно перед работой следует осматривать инструмент на предмет повреждений и нарушений целостности деталей, особое внимание следует уделить осмотру игл и быстросъемного соединения.

При проявлениях неисправности инструмента обратитесь за консультацией в Сервисный центр компании Мобилсервис.

Регламентное обслуживание инструмента необходимо проводить не реже одного раза месяц. При регламентном обслуживании следует проверять затяжку резьбовых соединений инструмента, проводить замену смазки в его механизме.

Таблица основных неисправностей.

Неисправность	Вероятная причина	Способ устранения
Отсутствие ударов	Отсутствие сжатого воздуха.	Обеспечить подачу сжатого воздуха.
	Засор во впускном штуцере.	Устранить засор.
	Неисправность механизма.	Обратиться в сервисный центр.
Повышенный уровень вибрации.	Давление сжатого воздуха выше нормы.	Отрегулировать давление в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
	Неисправность механизма	Обратиться в сервисный центр.
Повышенный уровень шума при работе инструмента.	Давление сжатого воздуха выше нормы.	Отрегулировать давление сжатого воздуха в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
	Неисправность механизма.	Обратиться в сервисный центр.

Прежде чем обратиться в Сервисный центр компании Мобилсервис сделайте следующие проверки:

Проверьте работу компрессора и подключение воздуха.

Соответствие сечения шланга, указанному в настоящей инструкции.

Отсутствие в сжатом воздухе загрязнений в виде пыли, ржавчины или конденсата.

Присутствие избыточной смазки в ударном механизме/пневмомоторе.

* - для смазки пневмоинструмента рекомендуется использовать минеральное масло для пневмоинструмента.

По истечении срока службы, если пневмомолоток не соответствует своим техническим характеристикам и его нельзя отремонтировать, подлежит утилизации.

ВНИМАНИЕ! Перед сменой запчастей и техобслуживанием отсоедините инструмент от устройства подачи воздуха. Замените или почините поврежденные детали. Используйте только оригинальные запчасти, в противном случае работа с устройством может привести к авариям и травмам, а гарантия будет аннулирована.

Для полного техобслуживания свяжитесь с сервисной службой.

8. Деталировка

No.	Spare Part	Qty	No.	Spare Part	Qty
1	Plug	1	13	O Ring	2
2	O Ring	1	14	Cylinder	1
3	Spring	1	15	Impact Block	1
4	Switch Pin	1	16	Needle	19
5	O Ring	1	17	Needle Seat	1
6	O Ring	1	18	Spring	1
7	Air Inlet Valve Body	1	19	Screw	2
8	Spring Pin	1	20	Spring Washer	2
9	Trigger	1	21	Sleeve 1	1
10	Handle	1	22	Sleeve 2	1
11	Body	1	23	Wrench	1
12	Piston	1	24		

9. Сведения о соответствии техническим регламентам

Изготовитель: HANGZHOU ROTAKE TOOLS CO., LTD

Адрес места нахождения: Китай, NO.422, TONGXIN ROAD TONGXIANG CITY, JIAXING CITY, ZHEJIANG PROVINCE, CHINA

Адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Китай, NO.422, TONGXIN ROAD TONGXIANG CITY, JIAXING CITY, ZHEJIANG PROVINCE, CHINA



Код ТН ВЭД ТС	8467190000; 8467119000
Сведения о сертификации	Регистрационный номер сертификата: ЕАЭС RU C-CN.HB46.B.00425/21
Дата выдачи	17.08.2021
Срок действия сертификата	До 16.08.2026
Орган, выдавший сертификат	Орган по сертификации Общества с ограниченной ответственностью "Качество". Место нахождения: 111141, РОССИЯ, Г Москва, ул Плеханова, дом 7, этаж 3, помещение 1, кабинеты 16, 17. Аттестат аккредитации № сертификации RA.RU.11HB46, выдан 10.10.2019 года
Соответствует требованиям	ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"
Стандарты, по которым производилась сертификация	Перечень стандартов, в результате применения которых обеспечивается соблюдение требований технического регламента: раздел 4 ГОСТ 17770-86 "Машины ручные. Требования к вибрационным характеристикам"; разделы 1 – 3 ГОСТ 12.2.010-75 "Система стандартов безопасности труда. Машины ручные пневматические. Общие требования безопасности"; раздел 4 ГОСТ 12.2.030-2000 "Система стандартов безопасности труда. Машины ручные. Шумовые характеристики. Нормы. Методы испытаний"; СТБ ЕН 792-4-2006 «Машины ручные неэлектрические. Требования безопасности. Часть 4. Машины ударные», СТБ ЕН 792-5-2006 «Машины ручные неэлектрические. Требования безопасности. Часть 5. Машины ударно-вращательные», СТБ ЕН 792-6-2006 «Машины ручные неэлектрические. Требования безопасности. Часть 6. Машины резьбозавертывающие», СТБ ЕН 792-7-2007 Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69. Срок хранения (службы, годности) указан в прилагаемой к продукции товаросопроводительной и/или эксплуатационной документации

10. Гарантийные обязательства

1. Предприятие-изготовитель устанавливает гарантийный срок на пневматический инструмент – 6 (шесть) месяцев со дня продажи изделия.
2. Гарантийный, а также послегарантийный ремонт производится только в авторизованных сервисных центрах, указанных в этом гарантийном талоне.
3. Условия гарантии предусматривают бесплатную замену деталей и узлов изделия, в которых обнаружен производственный дефект, выявленный в процессе эксплуатации инструмента в период гарантийного срока.
4. Доставка и транспортировка инструмента до авторизованного сервисного центра

осуществляется покупателем и за свой счет.

5. В гарантийный ремонт принимается полностью укомплектованный инструмент в чистом виде, при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона установленного образца с правильно и полностью заполненными полями, штампом торгующей организации и подписью покупателя.

6. Гарантия не распространяется:

- На комплектующие части изделия, имеющие ограниченный срок службы, зависящий от интенсивности эксплуатации инструмента (лопатки, молоток, вал, клапан/седло клапана, уплотнительные прокладки и др.)

- На повреждения, возникшие в результате естественного износа, несоблюдении правил эксплуатации, требований к техническому обслуживанию, использования инструмента не по назначению, а также если инструмент имеет следы несанкционированного вмешательства в конструкцию лиц, не имеющих специального разрешения на проведение ремонтных работ.

7. Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:

- Отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии.

- При использовании инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.

- Выход из строя вследствие перегрузки.

- При наличии механических повреждений инструмента.

- Возникновения недостатков инструмента из-за действия третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред таких как, эксплуатация при низких/высоких температурах, дождь, снег, повышенная влажность и др.

- Естественный износ инструмента (полная или частичная выработка ресурса инструмента или его внутренних элементов в следствие интенсивной эксплуатации, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, наличие ржавчины, коррозии инструмента и его комплектующих, отсутствие смазки в пневматических элементах и подшипниках.

- Попадание/наличие в инструменте инородных тел, не являющимися отходами, сопровождающими применения по назначению

- Повреждение инструмента вследствие нарушения правил хранения и транспортировки (см. руководство по эксплуатации)

- После попыток самостоятельно вскрытия, ремонта инструмента, внесение конструктивных изменений, эксплуатации инструмента под пневматическим давлением в системе сверх допустимого, эксплуатации без использования или использования несоответствующего специализированного смазочного материала для пневматического инструмента.

8. Профилактическое обслуживание инструмента (чистка, промывка и замена смазки и пр.) в гарантийный период является платной услугой.

9. О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, а также определения причин подтверждения или отказа производится техническая экспертиза в сроки, установленные законодательством РФ. По результатам экспертизы Владелец сообщает о статусе заявленного ремонта и сроках его проведения.

10. Владелец инструмента доверяет проведение технической экспертизы в авторизованном сервисном центре в свое отсутствие

Срок Гарантии продлевается на время нахождения инструмента в гарантийном ремонте.